

## EXPUNERE DE MOTIVE

### *Secțiunea I*

#### *Titlul proiectului de act normativ*

Lege pentru ratificarea Protocolului privind turismul durabil, adoptat la Bratislava la 27 mai 2011 și semnat de România la Bratislava la 27 mai 2011, la Convenția cadru privind protecția și dezvoltarea durabilă a Carpaților, adoptată la Kiev la 22 mai 2003

### *Secțiunea a II – a*

#### *Motivul emiterii actului normativ*

#### **1. Descrierea situației actuale**

Prin Legea nr. 389/2006, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 879 din 27 octombrie 2006, România a ratificat Convenția-cadru privind protecția și dezvoltarea durabilă a Carpaților, adoptată la Kiev la 22 mai 2003. Legea nr. 389/2006 constituie instrumentul de ratificare al României pentru această Convenție și a fost depus la depozitar - Guvernul Ucrainei la 6 decembrie 2006. Această convenție a intrat în vigoare pentru România începând cu 6 martie 2007.

Obiectivul general al Convenției îl reprezintă cooperarea pentru păstrarea și dezvoltarea durabilă a Carpaților în vederea îmbunătățirii calității vieții populațiilor locale și a conservării valorilor naturale și culturale, iar aderarea la Convenție a creat cadrul general de cooperare între Părțile la Convenție în diverse domenii precum: conservarea biodiversității, amenajarea teritoriului, managementul resurselor de apă, agricultură și silvicultură, transport, turism, industrie și energie. Convenția conține prevederi-cadru, care urmează să fie dezvoltate și aplicate prin intermediul unor Protocoale adiționale vizând fiecare dintre domeniile menționate anterior.

Principalul organism decizional al Convenției este reprezentat de Conferința Părților, a cărei activitate este susținută prin înființarea unor organisme subsidiare și a unui Secretariat. În momentul de față, Convenția beneficiază de asistență din partea Programului Națiunilor Unite pentru Mediu (UNEP) care a înființat în anul 2004 un Secretariat *ad-interim* al Convenției la Viena, coordonat de Biroul Regional pentru Europa al

UNEP.

Prima Conferință a Părților a fost găzduită de Ucraina și s-a desfășurat în perioada 11-13 decembrie 2006 la Kiev, a doua Conferință a Părților a fost găzduită de România și s-a desfășurat în perioada 17-19 iunie 2008 la București, iar cea de-a treia Conferință a Părților a fost găzduită de Slovacia și s-a desfășurat în perioada 25-27 mai 2011 la Bratislava.

Prin deciziile primei Conferințe a Părților, în coordonarea Comitetului de Implementare, au fost înființate 6 Grupuri de lucru care au responsabilitatea administrării proiectelor și activităților inițiate sub egida Convenției. Termenii de referință ai acestor grupuri de lucru au fost aprobați de către Biroul extins al Convenției/Comitetul de Implementare al Convenției.

Termenii de referință și componența grupurilor de lucru se revizuiesc periodic, cu ocazia organizării Conferinței Părților.

Prin art. 9 din Convenția Carpatică, părțile s-au angajat să urmărească realizarea unor politici și strategii pe teritoriul național vizând întărirea și facilitarea cooperării dintre acestea, în vederea dezvoltării turismului durabil în munții Carpați, în beneficiul generațiilor prezente și viitoare, în scopul maximizării beneficiilor pozitive ale turismului pentru biodiversitate, ecosisteme, dezvoltarea economică și socială, atenuând impactul negativ cauzat de turism asupra mediului ecologic și socio-economic.

Grupul de lucru pentru turism durabil a fost înființat la prima Conferință a Părților, prin decizia COP1/10 paragraful 2. Potrivit deciziilor COP1, domeniul de activitate al grupului de lucru pentru turism durabil în Carpați l-a constituit sprijinirea părților la Convenție în vederea implementării prevederilor art. 9 al Convenției, prin elaborarea și negocierea unui draft de Protocol privind turismul durabil în Carpați. Ulterior aprobării și semnării acestui Protocol, grupul de lucru va elabora o strategie privind dezvoltarea turismului în această regiune. De asemenea, grupul de lucru va întreprinde demersurile necesare pentru identificarea și dezvoltarea în viitor a unor proiecte pentru promovarea turismului durabil în Carpați.

La cea de-a doua Conferință a Părților, draftul de Protocol a fost rediscutat în cadrul grupului de lucru, urmând ca o versiune finală a protocolului să fie realizată ulterior și promovată spre semnare la ce-a de-a

	<p>treia Conferință a Părților.</p> <p>Propunerea de Protocol pentru managementul turismului durabil în Carpați urmează, pe cât posibil, structura Protocolului privind conservarea și utilizarea durabilă a diversității biologice și a diversității peisajelor la Convenția Carpatică. În forma finală, așa cum a fost adoptat la cea de-a treia Conferință a Părților, Protocolul reflectă prioritățile și pozițiile tuturor părților contractante ale Convenției Carpatice.</p> <p>Cu ocazia semnării Protocolului, România a formulat următoarea declarație interpretativă: "Guvernul României declară că interpretează art. 2 alin. (1) din prezentul protocol doar conform prevederilor și în limitele Convenției-cadru privind protecția și dezvoltarea durabilă a Carpaților, adoptată la Kiev la 22 mai 2003", respectiv „The Government of Romania declares that it interprets article 6, paragraph 1, only according to the provisions of and limitations to the Convention on the Protection and Sustainable Development of the Carpathians, done at Kiev on 22 May 2003”, în limba engleză. Scopul acestei declarații a fost reiterarea explicației prin care România a definit noțiunea de „spațiu carpatic” la semnarea Convenției.</p>
<p><b>2. Schimbări preconizate</b></p>	<p>Protocolul pentru managementul turismului durabil în Carpați prevede anumite obligații generale pentru Părțile semnatare și anume:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) armonizarea politicilor al căror scop este planificare, dezvoltarea și realizarea managementului turismului în Carpați;</li> <li>b) integrarea obiectivelor turismului durabil în Carpați în politicile sectoriale;</li> <li>c) încurajarea participării autorităților și comunităților regionale și locale la activitățile de promovare a turismului durabil în Carpați;</li> <li>d) încurajarea cooperării internaționale.</li> </ul> <p>Totodată, prin semnarea și ratificarea Protocolului, Părțile se obligă să ia anumite măsuri specifice pentru îndeplinirea acestor obligații, respectiv:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) promovarea Carpaților ca destinație pentru un turism durabil;</li> <li>b) realizarea unui turism durabil în Carpați prin dezvoltarea, promovarea și realizarea de pachete de produse și servicii;</li> </ul>

- c) asigurarea unor standarde comune de înaltă calitate pentru turism durabil în Carpați;
- d) întărirea contribuției turismului la dezvoltarea durabilă a economiei locale în Carpați;
- e) gestionarea traficului turistic în Carpați în beneficiul mediului și dezvoltării durabile a economiilor locale;
- f) întărirea contribuției turismului la dezvoltarea durabilă a diversității biologice și a diversității peisajului în Carpați;
- g) întărirea contribuției turismului pentru agricultură durabilă din Carpați;
- h) întărirea contribuției turismului la managementul durabil al pădurilor în Carpați;
- i) planificarea și dezvoltarea durabilă a transportului și infrastructurii turistice în Carpați;
- j) întărirea contribuției turismului la prezervarea și promovarea patrimoniului cultural și a cunoștințelor tradiționale a comunităților locale din Carpați;
- k) întărirea contribuției turismului la educarea, informarea și conștientizarea publicului cu privire la sustenabilitate;
- l) informarea și schimbul de experiență, întărirea capacității pentru dezvoltarea și managementul durabil al turismului în Carpați;
- m) promovarea cooperării transnaționale pentru turism durabil în Carpați;
- n) gestionarea impactelor turismului asupra diversității biologice și a peisajului în Carpați;
- o) gestionarea impactelor turismului asupra mediului;
- p) gestionarea impactelor socio – economic și cultural al turismului în Carpați;
- q) monitorizarea eficienței politicilor și strategiilor pentru dezvoltarea turismului durabil în Carpați;
- r) realizarea de programe și proiecte comune.

Pentru a implementa Protocolul, fiecare Parte va trebui să ia măsuri juridice și administrative, să exploreze posibilitățile de finanțare și totodată să adopte

	<p>un Plan strategic de acțiune.</p> <p>Prin semnarea Protocolului, Guvernul României și-a afirmat disponibilitatea de a susține perspectivele de realizare a acțiunilor stipulate în acesta.</p> <p>Pentru implementarea Protocolului este nevoie de elaborarea unei strategii pentru dezvoltarea turismului durabil în Carpați, așa cum se menționează în art. 27 alin (3) al acestui Protocol. Elaborarea și adoptarea strategiei pentru dezvoltarea turismului durabil în Carpați este un pas ulterior adoptării, semnării și ratificării Protocolului.</p>
<b>3. Alte informații</b>	Nu au fost identificate.
<p><b>Secțiunea a III-a</b></p> <p><b><i>Impactul socio-economic al proiectului de act normativ</i></b></p>	
<b>1. Impactul macroeconomic</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>1<sup>1</sup>. Impactul asupra mediului concurențial și domeniului ajutoarelor de stat</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>2. Impactul asupra mediului de afaceri</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>3. Impactul social</b>	Printre obiectivele prezentului Protocol se constituie gestionarea impactelor socio-economic și cultural al turismului în Carpați, creșterea contribuției turismului la educarea, informarea și conștientizarea publicului cu privire la sustenabilitatea activității de turism, întărirea contribuției turismului la prezervarea și promovarea patrimoniului cultural și a cunoștințelor tradiționale a comunităților locale din Carpați. Toate aceste obiective au ca efecte directe creșterea gradului de informare al populațiilor locale și, ca efect indirect, creșterea veniturilor pentru cei care au ca principală activitate turismul, întrucât zona carpatică rămâne un punct de atracție important pentru iubitorii de natură.
<b>4. Impactul asupra mediului</b>	Gestionarea traficului turistic în Carpați în beneficiul mediului și dezvoltării durabile a economiilor locale va avea un impact direct asupra protecției biodiversității în special și a mediului, în general. Prezentul Protocol are ca scop promovarea unei politici cuprinzătoare de protecție și dezvoltare

	durabilă a Carpaților, inclusiv prin redirecționarea traficului de turiști în afara locațiilor sensibile precum unele arii naturale protejate, către zonele mai puțin sensibile din punct de vedere ecologic, mai puțin dezvoltate și explorate de către turism, dar care au suficient potențial de a absorbi și de a găzdui o parte din traficul de turiști.
<b>5. Alte informații</b>	Nu au fost identificate.
<p><b><i>Secțiunea a IV-a</i></b></p> <p><b><i>Impactul financiar asupra bugetului general consolidat, atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani)</i></b></p>	
<p><b>1.Modificări ale veniturilor bugetare, plus/minus, din care:</b></p> <p>a) buget de stat, din acesta:</p> <p>(i) impozit pe profit</p> <p>(ii) impozit pe venit</p> <p>b) bugete locale:</p> <p>(i) impozit pe profit</p> <p>c) bugetul asigurărilor sociale de stat:</p> <p>(i) contribuții de asigurări</p>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<p><b>2.Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care:</b></p> <p>a) buget de stat, din acesta:</p> <p>(i) cheltuieli de personal</p> <p>(ii) bunuri și servicii</p> <p>b) bugete locale:</p> <p>(i) cheltuieli de personal</p> <p>(ii) bunuri și servicii</p> <p>c) bugetul asigurărilor sociale de stat:</p> <p>(i) cheltuieli de personal</p> <p>(ii) bunuri și servicii</p>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<p><b>3.Impact financiar, plus/minus, din care:</b></p> <p>a) buget de stat</p> <p>b) bugete locale</p>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>4.Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>5.Propuneri pentru a compensa</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la

<b>reducerea veniturilor bugetare</b>	acest subiect.
<b>6. Calcule detaliate privind fundamentarea modificărilor veniturilor și/sau a cheltuielilor bugetare</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>7. Alte informații</b>	Nu au fost identificate.
<b>Secțiunea a V-a</b> <b>Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare</b>	
<b>1. Măsuri normative necesare pentru aplicarea prevederilor proiectului de act normativ:</b> a) acte normative în vigoare ce vor fi modificate sau abrogate, ca urmare a intrării în vigoare a proiectului de act normativ; b) acte normative ce urmează a fi implementării noilor dispoziții.	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>2. Conformitatea proiectului de act normativ cu legislația comunitară în cazul proiectelor ce transpun prevederi comunitare</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>3. Măsuri normative necesare aplicării directe a actelor normative comunitare</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>4. Hotărâri ale Curții de Justiție a Uniunii Europene</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>5. Alte acte normative și/sau documente internaționale din care decurg angajamente</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>6. Alte informații</b>	Nu au fost identificate.
<b>Secțiunea a VI-a</b> <b>Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ</b>	
<b>1. Informații privind procesul de consultare cu organizații</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate	
<b>2. Fundamentarea alegerii organizațiilor cu care a avut loc consultarea, precum și a modului în care activitatea acestor organizații este legată de obiectul proiectului de act normativ</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>3. Consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale, în situația în care proiectul de act normativ are ca obiect activități ale acestor autorități, în condițiile Hotărârii Guvernului nr. 521/2005 privind procedura de consultare a structurilor asociative ale autorităților administrației publice locale la elaborarea proiectelor de acte normative</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>4. Consultările desfășurate în cadrul consiliilor interministeriale, în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 750/2005 privind constituirea consiliilor interministeriale permanente</b>	Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.
<b>5. Informații privind avizarea de către:</b> a) Consiliul Legislativ; b) Consiliul Suprem de Apărare a Țării; c) Consiliul Economic și Social; d) Consiliul Concurenței; e) Curtea de Conturi.	Proiectul de act normativ a fost avizat favorabil de Consiliul Legislativ prin avizul nr. 1402/2013.
<b>6. Alte informații</b>	Nu au fost identificate.



**Secțiunea a VII-a**  
**Activități de informare publică privind elaborarea**  
**și implementarea proiectului de act normativ**

<p><b>1. Informarea societății civile cu privire la necesitatea elaborării proiectului de act normativ</b></p>	<p>În vederea respectării prevederilor Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, proiectul de lege incluzând textul Protocolului în limba română și engleză a fost postat pe pagina web a Ministerului Mediului și Schimbărilor Climatice în data de 23.07.2012.</p>
<p><b>2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării proiectului de act normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice</b></p>	<p>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>
<p><b>3. Alte informații</b></p>	<p>Nu au fost identificate.</p>

**Secțiunea a VIII-a**  
**Măsurile de implementare**

<p><b>1. Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale, înființarea de noi organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente</b></p>	<p>Punerea în aplicare a Protocolului se va realiza cu suportul autorităților pentru protecția mediului și cu sprijinul administrațiilor ariilor naturale protejate din Carpați.</p> <p>Pe termen scurt, implementarea prevederilor Protocolului nu conduce la înființarea de instituții sau organisme noi și nici la modificarea celor existente, ulterior, în funcție de deciziile luate la cea de-a patra Conferință a Părților la Convenția Carpatică fiind probabil necesară crearea de organisme subsidiare și alocarea de fonduri pentru realizarea acțiunilor de implementare a Protocolului.</p>
<p><b>3. Alte informații</b></p>	<p>Nu au fost identificate.</p>

Față de cele prezentate, a fost elaborat proiectul de Lege alăturat, pe care îl supunem Președintelui României spre aprobare, pentru a fi supus Parlamentului spre adoptare.

**PRIM – MINISTRU**

**VICTOR VIOREȘ PONTA**

